



برای ادامه دریافت کمک های درآمد خود چه کاری باید انجام دهید

اکثر جویندگان کار دارای وظایف و فعالیت های اجباری هستند که باید برای دریافت کمک های درآمدی خود انجام دهند. بعضی از مثالهای این پرداختها عبارتند از JobSeeker Payment، Youth Allowance، Parenting Payment میباشد.

برای ادامه دریافت کمک های درآمدی خود، باید همه موارد زیر را انجام دهید:

- تمام الزامات موجود خود را در پلان کار یا پلان مشارکت برآورده کنید
 - درآمد خود را هر 2 هفته به Centrelink راپور دهید، حتی اگر 0 باشد
 - به ما بگویید وقتیکه شرایط شما تغییر کرد
- این الزامات برای کمک به شما برای یافتن کار و بهبود مهارت های شما میباشد. اگر فراهم کننده خدمات استخدامی شما یکی از موارد زیر باشد، این الزامات را تعهد متقابل مینامیم:

- Workforce Australia
- Community Development Program
- در بعضی موارد، Centrelink.

اگر فراهم کننده خدمات استخدامی شما یکی از این موارد باشد، ما اینرا شرایط مشارکت مینامیم:

- Disability Employment Services
- ParentsNext.

به عنوان بخشی از الزامات شما، باید با یک پلان کاری یا پلان مشارکت موافقت کنید. شما این پلان را با فراهم کننده خود انجام خواهید داد.

وقتیکه شما یک پلان کاری یا پلان مشارکت دارید و نمیتوانید در یک اپوینتمنت شرکت کنید یا الزامات خود را برآورده کنید، باید قبل از وقت موعود با فراهم کننده خود تماس بگیرید.

اگر پلان کاری شما با Centrelink است و شما نمیتوانید در یک اپوینتمنت شرکت کنید یا الزامات خود را برآورده کنید، باید از قبل به ما اطلاع دهید. شما میتوانید این کار را با زنگ زدن به لین پرداخت معمولی خود انجام دهید.

اگر به اپوینتمنت تان نروید یا الزامات خود را برآورده نکنید، ممکن است پرداخت شما متوقف شود و ممکن است جریمه دریافت کنید. اگر این اتفاق افتاد باید با فراهم کننده خود صحبت کنید.

اگر شما به Workforce Australia معرفی شده باشید، هر ماه باید تعداد معینی از نمره (پوایننت) بدست آورید تا الزامات خود را برآورده کنید. شما پوایننت دریافت میکنید وقتیکه فعالیت هایی مانند درخواست برای کار، رفتن به اپوینتمنت یا آموزش را تکمیل کنید.

اگر شما به پوایننت های مورد نیاز خود در هر ماه نرسید، ممکن است پرداخت شما متوقف شود. در صورت چنین اتفاق، لطفاً به فراهم کننده خدمات استخدامی Workforce Australia خود زنگ بزنید.

اگر شما با Workforce Australia Online هستید، شما میتوانید با Digital Services Contact Centre به شماره 1800 314 677 زنگ بزنید. شما میتوانید خواهش صحبت با کسی به لسان خود را کنید.

اگر در Disability Employment Services، Community Development Program یا ParentsNext هستید، ضرورت به کسب پوایننت های معینی در ماه را ندارید.

شما میتوانید معلومات بیشتر رابیباید در:

• servicesaustralia.gov.au

• workforceaustralia.gov.au

برای معلومات بیشتر به لسان خود، شما میتوانید با ما به شماره 131 202 زنگ بزنید یا به servicesaustralia.gov.au/yourlanguage مراجعه کنید.



What you need to do to keep getting your income support payment

Most job seekers have compulsory tasks and activities they must do to get their income support payment. Some examples of these payments are JobSeeker Payment, Youth Allowance for job seekers or Parenting Payment.

To keep getting your income support payment you need to do all of these:

- meet all of the requirements in your Job Plan or Participation Plan
- report your income to Centrelink every 2 weeks, even it is 0
- tell us when your circumstances change

These requirements are to help you find a job and improve your skills. We call these mutual obligation requirements if your employment services provider is one of the following:

- Workforce Australia
- Community Development Program
- in some cases, Centrelink.

We call these participation requirements if your employment services provider is either of these:

- Disability Employment Services
- ParentsNext.

As part of your requirements you must agree to a either Job Plan or Participation Plan. You will do this Plan with your provider.

When you have a Job Plan or Participation Plan and cannot attend an appointment or meet your requirements, you need to contact your provider ahead of time.

If your Job Plan is with Centrelink and you cannot attend an appointment or meet your requirements, you need to let us know ahead of time. You can do this by calling us on your regular payment line.

If you do not go to appointments or meet your requirements, your payment may stop and you may get a penalty. If this happens you must talk to your provider.

If you are referred to Workforce Australia, you must achieve a certain number of points each month to meet your requirements. You get points when you complete activities like applying for jobs, going to appointments or training.

If you do not reach the number of points you need each month, your payment may stop. Please call your Workforce Australia employment services provider if this happens.

If you are with Workforce Australia Online, you can call the Digital Services Contact Centre on **1800 314 677**. You can ask to speak to someone in your language.

You do not need to achieve a certain number of points each month if you are in the Community Development Program, Disability Employment Services or ParentsNext.

You can find more information at:

- servicesaustralia.gov.au
- workforceaustralia.gov.au

For information in your language you can call us on **131 202** or go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage**